

IT

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO! LEGGERE!

Si tratta di un sistema di sicurezza per bambini avanzato i-Size (40-105 cm, orientamento nella direzione opposta di marcia; 76-105 cm, orientamento nella direzione di marcia; peso massimo dell'utente: 21 kg). È omologato ai sensi del Regolamento UN n. 129 per l'uso su sedili del veicolo compatibili con i-Size, come specificato dai costruttori dei veicoli nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbio, consultare il produttore o il rivenditore del sistema perfezionato di sicurezza per i bambini.

Si tratta di un sistema di sicurezza per bambini avanzato Seggiolino rialzato per bambini i-Size (100-150 cm, orientamento nella direzione di marcia). È omologato ai sensi del Regolamento UN n. 129 per l'uso principalmente nei "posti a sedere i-Size", come specificato dai costruttori del veicolo nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbio, consultare il produttore o il rivenditore del sistema perfezionato di sicurezza per i bambini.

2. Per quanto riguarda l'installazione, ci si può attendere che il sistema sia conforme se il costruttore ha dichiarato nel manuale d'uso del veicolo che è adatto per l'installazione del sistema perfezionato di sicurezza per i bambini i-Size per questo gruppo di età.

3. Questo sistema di sicurezza per i bambini è classificato come i-Size alle condizioni più rigorose di quelle applicate ai modelli precedenti non accompagnati dalla presente nota.

4. Questo seggiolino auto è approvato per l'uso con i seguenti tipi di metodi di installazione:

INSTALLAZIONE NEL SENSO CONTRARIO DI MARCIA: Il sistema universale perfezionato di sicurezza per i bambini ECE R129/03 i-Size nel senso contrario di marcia, 40-105 cm e peso del bambino ≤ 21 kg con attacchi ISOFIX e fascia superiore.

INSTALLAZIONE NEL SENSO DI MARCIA: Il sistema universale perfezionato di sicurezza per i bambini ECE R129/03 i-Size nel senso di marcia, 76-105 cm e peso del bambino ≤ 21 kg con attacchi ISOFIX e fascia superiore.

INSTALLAZIONE NEL SENSO DI MARCIA: ECE R129/03 Seggiolino rialzato per bambini i-Size nel senso di marcia, 100-150 cm, con una cintura di sicurezza per adulti con o senza fissaggio ISOFIX

Idoneo solo se i veicoli omologati sono muniti di cinture di sicurezza a tre punti/a riavvolgitore omologate ai sensi del regolamento UNECE n. 16 o di altre norme equivalenti.



NON utilizzare il dispositivo nei posti a sedere in cui è installato e sbloccato un airbag antiurto.

Istruzioni importanti sulla sicurezza!

Il manuale di istruzioni deve essere conservato per tutta la vita utile del sistema versatile di sicurezza per i bambini!

1. **ATTENZIONE!** I dettagli rigidi e le parti in plastica del sistema di sicurezza per bambini avanzato devono essere posizionati e installati in modo che quando il veicolo è in uso normale, questi non possano essere intrappolati da un sedile o da una da porta scorrevole del veicolo.

2. **ATTENZIONE!** Tutte le cinture che fissano il sistema di sicurezza per i bambini al veicolo devono essere ben tese, tutte le cinture che fissano il bambino devono essere regolate in funzione del corpo del bambino. Non deve essere consentita la torsione delle cinture.

3. **ATTENZIONE!** È estremamente importante assicurarsi che la cintura all'altezza del bacino venga utilizzata in basso, in modo che il bacino venga tenuto saldamente.

4. **ATTENZIONE!** Si raccomanda di sostituire il dispositivo quando è stato sottoposto a sollecitazioni meccaniche distruttive in un incidente

5. **ATTENZIONE!** È pericoloso apportare delle modifiche o aggiunte al dispositivo senza l'approvazione dell'autorità di omologazione. Esiste il rischio di una non accurata osservanza delle istruzioni di installazione fornite dal costruttore del sistema di sicurezza per i bambini.

6. **ATTENZIONE!** Se il seggiolino auto non è dotato di un rivestimento tessile, dovrebbe essere tenuto al riparo dalla luce del sole, altrimenti potrebbe risultare troppo caldo per la pelle del bambino.

7. **ATTENZIONE!!** Non lasciare i bambini incustoditi in un sistema di sicurezza avanzato per bambini.

8. ATTENZIONE! Attaccare correttamente qualsiasi bagaglio o altro oggetto che possa causare lesioni in caso di collisione.

9. ATTENZIONE! Non utilizzare il sistema di sicurezza avanzato per i bambini senza il suo rivestimento.

10. ATTENZIONE! Non sostituire il copripredile del sistema di sicurezza per i bambini avanzato con altro che non sia quello raccomandato dal costruttore in quanto il copripredile è parte integrante delle prestazioni d'uso del sistema di sicurezza per i bambini.

11. IMPORTANTE - NON UTILIZZARE NELLA VARIANTE DI MONTAGGIO RIVOLTO IN AVANTI PRIMA CHE L'ETÀ DEL BAMBINO ABBA SUPERATO I 15 MESI DI ETÀ.

12. ATTENZIONE! Tenere il sistema di ritenuta avanzato rivolto all'indietro fino a quando l'età del bambino non supera i 36 mesi o l'altezza del bambino non supera i 105 cm.

13. ATTENZIONE! Consultare il manuale di istruzioni del costruttore del veicolo.

14. ATTENZIONE! Controllare periodicamente le cinture per eventuale usura prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle protezioni e ai dispositivi di regolazione!

15. ATTENZIONE! Non lasciare la fibbia parzialmente chiusa, essa deve essere bloccata quando tutte le parti sono impegnate. In caso di emergenza, è indispensabile la possibilità di poter prendere il bambino immediatamente dal seggiolino. Il vostro bambino dovrebbe essere insegnato a non giocare mai con la fibbia.

16. ATTENZIONE! Conservare il seggiolino in un luogo sicuro e non accessibile per i bambini quando non si usa. Evitare di posizionare oggetti pesanti sul seggiolino. Non permettere che il seggiolino venga in contatto con sostanze corrosive come l'acido delle batterie.

17. ATTENZIONE! Per "il sistema perfezionato di sicurezza per i bambini i-Size" l'utente deve leggere il manuale di istruzioni del costruttore del veicolo!

18. ATTENZIONE! Non lasciare il bambino su questo seggiolino di sicurezza per lungo periodo di tempo. In caso di viaggi lunghi fare più pause e rimuovere il bambino dal seggiolino di sicurezza.

19. ATTENZIONE! Le immagini sul frontespizio e all'interno delle istruzioni sono indicative e possono differire dal prodotto reale.

20. ATTENZIONE! Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto il materiale pubblicitario dal prodotto, nonché gli attacchi utilizzati per fissarlo al prodotto.

21. ATTENZIONE! NON utilizzare il sistema di sicurezza avanzato per bambini se la posizione della fibbia della cintura di sicurezza per adulti rispetto ai punti di contatto del sedile principale non è soddisfacente; in caso di dubbi, si prega di contattare il produttore.

22. ATTENZIONE! NON utilizzare punti di appoggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di sicurezza avanzato per bambini; in caso di dubbi, si prega di contattare il produttore.

ECE R129/03

TIPO DI CINTURE OMOLOGATE DAAVERE IN AUTO:

A - Cintura di sicurezza dell'auto - Cintura diagonale

B - Cintura di sicurezza dell'auto - Cintura addominale

C - ISOFIX Punti di fissaggio

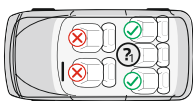
D - Punto di fissaggio della fascia superiore nel bagagliaio dell'auto

Il vostro seggiolino di sicurezza può essere installato utilizzando ISOFIX

Punti di attacco e fascia superiore in posizione rivolta all'indietro (40-105 cm) e in posizione rivolta in avanti (76-105 cm). Per altezza di 100-150 cm può essere installato nel senso di marcia, con una cintura a 3 punti per adulti e con o senza attacco ISOFIX.

(?) Installabilità: il posto di montaggio deve essere dotato di punti di attacco ISOFIX e di un punto di attacco della fascia superiore!

NON PUÒ ESSERE UTILIZZATO SU SEDILI CON CINTURE A 2 PUNTI!



Caratteristiche

Foto A

1. Poggiatesta
2. Imbottitura per la testa
3. Schienale a
4. Fibbia
5. Imbottitura fibbia
6. Pulsante di regolazione (Coperchio del pulsante di regolazione)
7. Cinghia di regolazione della lunghezza delle cinghie
8. Guida della cintura
9. Imbottiture per tracolla
10. Tracolla
11. Imbottitura del sedile
12. Pulsante di regolazione dell'inclinazione del sedile
13. Pulsante per girare il seggiolino
14. Maniglia di regolazione del poggiatesta
15. Fascia superiore
16. Base del sedile
17. Meccanismi di fissaggio ISOFIX (terminali)
18. Pulsante di rilascio del sistema ISOFIX
19. Bussole guida ISOFIX

Installazione da 40-105 cm con attacchi ISOFIX + fascia superiore nel senso contrario di marcia

IMPORTANTE: Prima verificare che il veicolo abbia 2 ganci in metallo ISOFIX per il fissaggio all'intersezione tra il sedile e la parte posteriore del veicolo sotto il rivestimento.

NOTA: Quando si utilizza il sistema ISOFIX, i manicotti di guida ISOFIX (19) possono essere inseriti nei ganci ISOFIX del veicolo. (Foto 1) I ganci ISOFIX su entrambe le estremità del seggiolino passano attraverso i manicotti di guida.

Passo 1. Premere i pulsanti (18) per sbloccare il sistema ISOFIX. (Foto 2) Far scorrere le guide nella posizione più lunga.

Passo 2. Premere il pulsante (13) e ruotare il seggiolino tenendo la base. (Foto 3)

Passo 3. Posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto nel senso contrario di marcia. Premere i meccanismi di presa ISOFIX direttamente sui ganci metallici dell'auto finché si senta un clic. Assicurarsi di aver sentito il clic e che l'indicatore di blocco ISOFIX si veda VERDE. (Foto 4)

Passo 4. Premere saldamente il seggiolino per bambini contro lo schienale del sedile dell'auto. Durante questo spostamento il sistema ISOFIX stringerà il seggiolino del bambino allo schienale del sedile e si sentirà un clic.

Passo 5. Afferrare il seggiolino e controllare se è saldamente attaccato. Se lo seggiolino sta oscillando ed i dispositivi di aggancio ISOFIX sono fuori, ripetere i passi precedenti e installarlo di nuovo.

Regolazione della lunghezza delle cinture di sicurezza

1. Allentamento delle cinture: premere il pulsante di regolazione delle cinture (6) e contemporaneamente tirare le due tracolle (Foto 5).

Nota: non tirare le imbottiture delle cinture.

2. Tensionamento delle cinture: premere il pulsante rosso per sganciare l'imbracatura da fibbia centrale (4). (Foto 6) Posizionare il bambino nel seggiolino, unire i due elementi all'estremità della cintura e inserirli nella fibbia centrale fino a sentire uno scatto. (Foto 7) Tirare la fascia al centro del sedile. (Foto 8)

3. Far passare la fascia superiore dietro lo schienale del seggiolino. (Foto 9) Premere il pulsante sulla fascia superiore per regolarne la lunghezza. Agganciare il gancio del seggiolino al veicolo. (Foto 10) Tirare la cintura del gancio per stringerla. (Foto 11) Assicurarsi che tutte le cinture siano ben tese e che il seggiolino sia installato correttamente!

Installazione da 76-105 cm con attacchi ISOFIX + fascia superiore nel senso di marcia

Una volta rimossi gli elementi di fissaggio ISOFIX del seggiolino, effettuare i passi seguenti:

Passo 1. Posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto nella direzione di marcia. (Foto 12) Premere i meccanismi di presa ISOFIX direttamente sui ganci metallici dell'auto finché si senta un clic.

Passo 2. Premere saldamente il seggiolino per bambini contro lo schienale del sedile dell'auto. Durante questo spostamento il sistema ISOFIX stringerà il seggiolino del bambino allo schienale del sedile e si sentirà un clic. Se lo seggiolino sta oscillando ed i dispositivi di aggancio ISOFIX sono fuori, ripetere i passi precedenti e installarlo di nuovo.

Passo 3. Far passare la fascia superiore dietro lo schienale del sedile dell'auto. (Foto 13) Premere il pulsante sulla fascia superiore per regolarne la lunghezza. Agganciare il gancio del seggiolino al veicolo. Tirare la cintura del gancio per stringerla (Foto 14). Per regolare l'inclinazione del seggiolino nella posizione desiderata, premere il pulsante (12). (Foto 15) Assicurarsi che tutte le cinture siano ben tese e che il seggiolino sia installato correttamente!

Regolazione del poggiatesta e dell'altezza delle tracolle

Il poggiatesta può essere regolato in diverse posizioni. Tirare la maniglia di regolazione (14) (Foto 16) spostare lo schienale nella posizione desiderata verso l'alto e verso il basso in funzione all'altezza del vostro bambino. Rilasciare la maniglia - deve sentirsi un clic che è indicazione che lo schienale è bloccato. La posizione delle cinture deve essere leggermente al di sopra delle spalle del bambino. (Foto 17) Assicurarsi che le cinture si appoggiano correttamente sulle spalle del bambino. (Foto 18)

Rimozione del sistema di cinture

1. Regolare il poggiatesta nella posizione più alta. (foto 16)
2. Sganciare la tracolla dalla fibbia. (Foto 6)
3. Sganciare le tracolle (10) dal gancio metallico dietro lo schienale del seggiolino. (Foto 19)
4. Tirare le tracolle dalle aperture dello schienale. Rimuovere le imbottiture della tracolla. Rimuovere i due elementi di bloccaggio dalle cinture. Conservare entrambe le cinture di sicurezza sotto il rivestimento del seggiolino.
5. Rimuovere la fibbia della cintura: sollevare il rivestimento del sedile e liberare la piastra metallica attraverso i fori passanti nella base del corpo, quindi estrarla. (Figura 20)
6. Conservare tutti gli accessori smontati dal seggiolino.

Installazione da 100-150 cm con cintura di sicurezza per adulti nel senso di marcia

1. Dopo aver installato saldamente il seggiolino sul sedile dell'auto rivolto in avanti "in senso di marcia", utilizzare la cintura a 3 punti.
2. Fissare il seggiolino con la cintura dell'auto facendo passare la tracolla attraverso la guida del poggiatesta e la cintura addominale sopra le ginocchia del bambino. (Foto 21)
Fissare la cintura nella fibbia dell'autovettura finché si senta un „clic“. (Foto 21) Se necessario, stringere la cintura dell'auto tirandola. Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata.

Installazione da 100-150 cm con attacchi ISOFIX + cintura di sicurezza per adulti in direzione di marcia

Una volta tirati fuori i meccanismi ISOFIX del seggiolino, posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto rivolto in avanti "in senso di marcia".

1. Premere i meccanismi di presa ISOFIX direttamente sui ganci metallici dell'auto finché si senta un clic. Assicurarsi di aver sentito il clic e che l'indicatore di blocco ISOFIX si veda VERDE. (Foto 4)
2. Per il fissaggio utilizzare la cintura a 3 punti del veicolo.
3. Fissare il seggiolino con la cintura dell'auto facendo passare la tracolla attraverso la guida del poggiatesta e la cintura addominale sopra le ginocchia del bambino. (Foto 21)
Fissare la cintura nella fibbia dell'autovettura finché si senta un „clic“. (Foto 21) Se necessario, stringere la cintura dell'auto tirandola.

Percorso della cintura di sicurezza per adulti

Il percorso della cintura di sicurezza per adulti, installazione nel senso contrario di marcia per altezza 40-105 cm. Inserire la cintura di sicurezza come mostrato (Foto 9,10) e allacciarla fino a sentire uno „clic“. Tirare la cintura di sicurezza per verificare che la fibbia sia correttamente bloccata e che la cintura non sia attorcigliata.

Il percorso della cintura di sicurezza per adulti, installazione in direzione di marcia per altezza 76-105 cm. Inserire la cintura di sicurezza come mostrato (Foto 13, 14) e allacciarla fino a sentire un „clic“. Tirare la cintura di sicurezza per verificare che la fibbia sia correttamente bloccata e che la cintura non sia attorcigliata.

Il percorso della cintura di sicurezza per adulti, installazione in direzione di marcia per altezza 100-150 cm. Inserire la cintura di sicurezza come mostrato (Foto 21) e allacciarla fino a sentire uno „clic“. Tirare la cintura di sicurezza per verificare che la fibbia sia correttamente bloccata e che la cintura non sia attorcigliata.

Rimozione del rivestimento - rimuovere il rivestimento del sedile e dello schienale come mostrato nella Foto 22.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ.ΔΙΑΒΑΣΤΕ!

Αυτό είναι εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών i-Size (40-105 εκ., με προσανατολισμό σε κατεύθυνση, αντίθετα της κίνησης / 76-105 εκ., με προσανατολισμό στην κατεύθυνση της κίνησης / με μέγιστο βάρος του χρήστη: 21 κιλών). Το ίδιο εγκρίθηκε σύμφωνα με τον Κανόνα 129 του ΟΗΕ για χρήση σε συμβατές με i-Size θέσεις για κάθισμα στο μεταφορικό μέσο, όπως αναφέρεται από τον κατασκευαστή των μεταφορικών οχημάτων στο εγχειρίδιο για τον χρήστη του μεταφορικού μέσου. Σε περίπτωση αμφιβολιών συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών ή τον έμπορο.

Αυτό είναι εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών Ανυψωτικό παιδικό κάθισμα i-Size (100-150 εκ., με προσανατολισμό στην κατεύθυνση της κίνησης). Το ίδιο εγκρίθηκε σύμφωνα με τον Κανόνα 129 του ΟΗΕ για χρήση κυρίως σε „i-Size θέσεις για κάθισμα“, όπως αναφέρεται από τους κατασκευαστές των μεταφορικών μέσων στο εγχειρίδιο για τον χρήστη του μεταφορικού οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολιών συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών ή τον έμπορο.

2. Μπορεί να αναμένεται, ότι σε σχέση με την συναρμολόγηση το σύστημα θα συμμορφώνεται, σε περίπτωση που ο κατασκευαστής έχει δηλώσει στις οδηγίες εκμετάλλευσης του μεταφορικού μέσου, ότι το ίδιο είναι προσαρμοσμένο για συναρμολόγηση του I-Size εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών από αυτή την ηλικιακή ομάδα.

3. Αυτό το σύστημα ασφαλείας παιδιών ταξινομήθηκε ως I-Size υπό όρους, οι οποίοι είναι αυστηρότερα από τους όρους που εφαρμόζονται για προηγούμενα σχέδια, που δεν συνοδεύονται από αυτό το σημείωμα.

4. Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου εγκρίθηκε για χρήση με τους ακόλουθους τύπους μεθόδων εγκατάστασης:

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΤΙΘΕΤΑ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ: ECE R129/03 I-Size γενικό ISOFIX εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, σε κατεύθυνση, αντίθετα της κίνησης, 40-105 εκ. και βάρος του παιδιού ≤21 κιλών, με ISOFIX προσαρτήματα και άνω ταινία

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ: ECE R129/03 I-Size γενικό ISOFIX εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, σε κατεύθυνση της κίνησης, 76-105 εκ. και βάρος του παιδιού ≤21 κιλών, με ISOFIX προσαρτήματα και άνω ταινία,

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ: ECE R129/03 UCOF παιδικό ανυψωτικό κάθισμα I-Size, σε κατεύθυνση της κίνησης, 100-150 εκ., με ζώνη ασφαλείας ενηλίκων με ή χωρίς ISOFIX στήριξη

Είναι κατάλληλο μόνο εάν τα εγκεκριμένα μεταφορικά οχήματα είναι εξοπλισμένα με ζώνες ασφαλείας τριών σημείων / ζώνες ασφαλείας με μηχανισμό μαζέματος, που εγκρίθηκαν σύμφωνα με τον Κανόνα 16 της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ ή άλλα ισότιμα πρότυπα.



ΜΗ χρησιμοποιείτε την συσκευή σε θέσεις για κάθισμα, όπου εγκαταστάθηκε και ξεμπλοκαρίστηκε αερόσακος κατά χτυπημάτων.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.

Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να φυλάσσονται κατά την διάρκεια όλου κύκλου ζωής του εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών.

1. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα σκληρά στοιχεία και τα πλαστικά μέρη του εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να συναρμολογούνται με τέτοιο τρόπο, που όταν το μηχανοκίνητο μεταφορικό όχημα εκμεταλλεύεται κανονικά, τα ίδια να μην μπορούν να πιαστούν από το συρόμενο κάθισμα ή από την πόρτα του μεταφορικού οχήματος.

2. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όλες οι ζώνες, οι οποίες στηρίζουν το σύστημα ασφαλείας στο μεταφορικό μέσο, πρέπει να είναι τεντωμένες, ενώ όλες οι ζώνες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να ρυθμιστούν ανάλογα με το σώμα του παιδιού. Δεν πρέπει να επιτρέπεται τύλιγμα των ζωνών.

3. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εξαιρετικά σημαντικό είναι να εξασφαλιστεί η χρήση της ζώνης για πάνω από τους μηρούς χαμηλά κάτω, έτσι ώστε η λεκάνη να στηρίζεται γερά.

4. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συστήνεται η συσκευή να αντικατασταθεί, σε περίπτωση που κατά ατύχημα υποβλήθηκε σε καταστροφικές μηχανικές πιέσεις.

5. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Είναι επικίνδυνο να πραγματοποιείτε τροποποιήσεις ή προσθήκες της συσκευής χωρίς την έγκριση του οργάνου αρμόδιου για την έγκριση του τύπου. Υπάρχει κίνδυνος σε περίπτωση μη σωστής τήρησης των οδηγιών συναρμολόγησης, που παραχωρήθηκαν από τον κατασκευαστή του συστήματος ασφαλείας παιδιών.

6. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν το κάθισμα δεν είναι εξοπλισμένο με υφασμάτινο κάλυμμα, πρέπει να το κρατάτε μακριά από ηλιακή ακτινοβολία, επειδή στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να είναι υπερβολικά ζεστό για το παιδικό δέρμα.

7. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε παιδιά χωρίς παρακολούθηση στο εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών.

8. ΠΡΟΣΟΧΗ! Στηρίζετε σχετικά κάθε αποσκευές ή άλλα αντικείμενα, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης.

9. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε το εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών χωρίς το κάλυμμα του.

10. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη αντικαθιστάτε το κάλυμμα του εξελεγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών με κανένα άλλο πλην αυτού που συστήνεται από τον κατασκευαστή, επειδή το κάλυμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των χαρακτηριστικών εκμετάλλειάς του συστήματος ασφαλείας.

11. ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟ ΜΕ ΘΕΑ ΜΠΡΟΣΤΑ ΠΡΙΝ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΕΙ 15 ΜΗΝΕΣ.

12. ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε το εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών γυρισμένο προς τα πίσω μέχρι η ηλικία του παιδιού υπερβεί 36 μήνες ή μέχρι το ύψος του παιδιού υπερβεί 105 εκ.

13. ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλώ κάντε έλεγχο με το εγχειρίδιο και με τις οδηγίες του κατασκευαστή του μεταφορικού μέσου.

14. ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά περιόδους ελέγχετε τις ζώνες για φθορά, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα σημεία στήριξης, στις ασφάλειες και στα προσαρτήματα ρύθμισης.

15. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη αφήνετε την πόρπη τμηματικά κλειστή. Η ίδια πρέπει να είναι ασφαλισμένη, όταν όλα τα μέρη δεσμεύονται. Αμέσως πρέπει να μπορείτε να βγάλετε το παιδί σε περίπτωση επείγουσας κατάστασης. Το παιδί σας πρέπει να μάθει ποτέ να μην παίζει με την πόρπη.

16. ΠΡΟΣΟΧΗ! Φυλάξτε το παιδικό κάθισμα σε ασφαλές σημείο, το οποίο δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά, όταν δεν χρησιμοποιείται. Αποφεύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο κάθισμα. Μη αφήνετε το δικό σας κάθισμα αυτοκινήτου να έρθει σε επαφή με διαβρωτικές ουσίες όπως π.χ. οξύ από μπαταρία.

17. ΠΡΟΣΟΧΗ! Για „i-Size εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών“ ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο με τις οδηγίες του κατασκευαστή του μεταφορικού μέσου.

18. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη αφήνετε το παιδί σας σ' αυτό το προστατευτικό κάθισμα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κατά την διάρκεια μακρινών ταξιδιών κάντε περισσότερες στάσεις και βγάζετε το παιδί από το προστατευτικό κάθισμα.

19. ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι εικόνες της αρχικής σελίδας και μέσα στις οδηγίες είναι ενδεικτικές και μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

20. ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν την πρώτη χρήση του προϊόντος αφαιρέστε από το ίδιο όλα τα διαφημιστικά υλικά, καθώς επίσης τα προσαρτήματα, τα οποία χρησιμοποιούνται για την στήριξή τους στο προϊόν.

21. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗ χρησιμοποιείτε το εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, σε περίπτωση που η θέση της πόρπης της ζώνης ασφαλείας για ενήλικους σε σχέση με τα γενικά σημεία στήριξης και επαφής του καθίσματος δεν είναι ικανοποιητική, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σε περίπτωση αμφιβολίας.

22. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗ χρησιμοποιείτε άλλα σημεία στήριξης και επαφής, τα οποία διαφέρουν από τα σημεία, που περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες και σημειώθηκαν στο εξελεγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σε περίπτωση αμφιβολίας.

ECE R129/03

ΕΙΔΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ, ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ:

A – Ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου - Διαγώνια ζώνη

B – Ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου – Ζώνη για επάνω από τους μηρούς

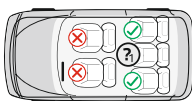
C - ISOFIX Σημεία στήριξης

D - Σημείο στήριξης της άνω ταινίας στο πορτμπγαγκάζ του αυτοκινήτου

Το δικό σας κάθισμα ασφαλείας μπορεί να εγκατασταθεί με την βοήθεια ISOFIX σημείων στήριξης και άνω ταινίας όταν βλέπει πίσω (40-105 εκ.) και όταν βλέπει μπροστά (76-105 εκ.). Για ύψος 100-150 εκ. το ίδιο μπορεί να εγκατασταθεί γυρισμένο μπροστά, με ζώνη ενηλίκων 3 σημείων και με ή χωρίς ISOFIX στήριξη.

? Δυνατότητα εγκατάστασης – ο χώρος εγκατάστασης πρέπει να είναι εξοπλισμένος με ISOFIX σημεία στήριξης και σημείο στήριξης της άνω ταινίας.

ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΕ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΜΕ ΖΩΝΕΣ 2 ΣΗΜΕΙΩΝ.



Χαρακτηριστικά

Φωτογραφία Α

1. Βάση για το κεφάλι
2. Μαξιλαράκι για το κεφάλι
3. Πλάτη
4. Πόρπη
5. Μαξιλαράκι για την πόρπη
6. Κουμπί ρύθμισης (Καπάκι του κουμπιού ρύθμισης)
7. Ιμάντας ρύθμισης του μήκους των ζωνών
8. Οδηγός της ζώνης

9. Μαξιλαράκι των ζωνών για τους ώμους
10. Ζώνες για τους ώμους
11. Μαξιλαράκι για το κάθισμα
12. Κουμπί ρύθμισης της κλίσης του καθίσματος
13. Κουμπί περιστροφής του καθίσματος
14. Λαβή ρύθμισης της βάσης για το κεφάλι
15. Άνω ταινία
16. Βάση του καθίσματος
17. Μηχανισμοί στήριξης των ISOFIX (άκρων)
18. Κουμπιά απελευθέρωσης του συστήματος ISOFIX
19. ISOFIX υποδοχές

Συναρμολόγηση από 40-105 εκ. με ISOFIX άκρες + άνω ταινία σε κατεύθυνση αντίθετα της κίνησης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρώτα ελέγξτε εάν το αυτοκίνητο διαθέτει 2 ISOFIX μεταλλικούς γάντζους για στήριξη στο σημείο ένωσης του καθίσματος και της πλάτης του αυτοκινήτου κάτω από την ταπεσαρία.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ISOFIX, οι υποδοχές ISOFIX (19) μπορούν να περαστούν στους ISOFIX γάντζους του αυτοκινήτου. (Φωτογραφία 1). Οι ISOFIX γάντζοι στις δύο άκρες του καθίσματος περνούν από τις υποδοχές.

Βήμα 1. Πατήστε τα κουμπιά (18) για απελευθέρωση του ISOFIX συστήματος. (Φωτογραφία 2) Σύρετε τις ράγες μέχρι την πιο μακρινή θέση.

Βήμα 2. Πατήστε το κουμπί (13) και γυρίστε το κάθισμα, όπως κρατάτε την βάση. (Φωτογραφία 3).

Βήμα 3. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου πάνω στο κάθισμα του αυτοκινήτου σε κατεύθυνση αντίθετα της κίνησης. Πατήστε τους ISOFIX μηχανισμούς στήριξης άμεσα πάνω στους μεταλλικούς γάντζους του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί «Κλικ». Βεβαιωθείτε, ότι έχετε ακούσει ήχο «κλικ» και η ένδειξη ασφαλείας του ISOFIX δείχνει ΠΡΑΣΙΝΟ. (Φωτογραφία 4).

Βήμα 4. Πατήστε γερά το παιδικό κάθισμα στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου. Κατά αυτό τον χρονικό διάστημα μετακίνησης το σύστημα ISOFIX θα σφίξει το παιδικό κάθισμα στην πλάτη και θα ακούσετε ήχο «Κλικ».

Βήμα 5. Πιάστε το κάθισμα και βεβαιωθείτε εάν έχει στηριχθεί. Σε περίπτωση που το κάθισμα ταλαντεύεται και οι ISOFIX μηχανισμοί στήριξης είναι βγαλμένοι, επαναλάβετε τα άνω βήματα και εγκαταστήστε ξανά.

Ρύθμιση του μήκους των ζωνών

1. Χαλάρωση των ζωνών: πατήστε το κουμπί ρύθμισης των ζωνών (6) και ταυτόχρονα τραβήξτε τις δύο ζώνες ώμων (Φωτογραφία 5)

Παρατήρηση: μη τραβάτε τα μαξιλαράκια των ζωνών.

2. Σφίξιμο των ζωνών: πατήστε το κόκκινο κουμπί για να απελευθερώσετε τις ζώνες από την κεντρική πόρπη (4). (Φωτογραφία 6) Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα, ενώστε τα δύο στοιχεία στην άκρη της ζώνης και τοποθετήστε στην κεντρική πόρπη, μέχρι να ακουστεί ήχος «κλικ». (Φωτογραφία 7) Τραβήξτε την ταινία στη μέση του καθίσματος. (Φωτογραφία 8).

3. Περάστε την άνω ταινία πίσω από την πλάτη του καθίσματος. (Φωτογραφία 9) Πατήστε το κουμπί της άνω ταινίας για να ρυθμίσετε το μήκος της. Αναρτήστε τον γάντζο του καθίσματος στο αυτοκίνητο. (Φωτογραφία 10) Τραβήξτε την ζώνη στον γάντζο για να την σφίξετε. (Φωτογραφία 11) Βεβαιωθείτε, ότι όλες οι ζώνες είναι σφιχτές και ότι το κάθισμα συναρμολογήθηκε σωστά.

Συναρμολόγηση από 76-105 εκ. με ISOFIX άκρες + άνω ταινία στην κατεύθυνση της κίνησης

Αφού έχετε βγάλει τους ISOFIX μηχανισμούς στήριξης του καθίσματος, πρέπει να προβείτε στα ακόλουθα βήματα:

Βήμα 1. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου πάνω στο κάθισμα του αυτοκινήτου στην κατεύθυνση της κίνησης. (Φωτογραφία 12) Πατήστε τους μηχανισμούς ISOFIX για στήριξη κατευθείαν στους μεταλλικούς γάντζους του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί ήχος «Κλικ».

Βήμα 2. Πατήστε γερά το παιδικό κάθισμα στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου. Κατά την διάρκεια αυτής της μετακίνησης το σύστημα ISOFIX θα σφίξει το παιδικό κάθισμα στην πλάτη του καθίσματος και να ακούσετε ήχο "Click". Σε περίπτωση που το κάθισμα ταλαντεύεται και οι ISOFIX μηχανισμοί στήριξης είναι βγαλμένοι, επαναλάβετε τα πάνω βήματα και εγκαταστήστε ξανά.

Βήμα 3. Περάστε την άνω ταινία πίσω από την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου. (Φωτογραφία 13) Πατήστε το κουμπί της άνω ταινίας για να ρυθμίσετε το μήκος της. Αναρτήστε τον γάντζο του καθίσματος στο αυτοκίνητο. Τραβήξτε την ζώνη του γάντζου για να την σφίξετε (Φωτογραφία 14). Για να ρυθμίσετε την κλίση του καθίσματος στην επιθυμητή θέση, πατήστε το κουμπί (12). (Φωτογραφία 15) Βεβαιωθείτε, ότι όλες οι ζώνες είναι σφιχτές και ότι το κάθισμα συναρμολογήθηκε σωστά.

Ρύθμιση της βάσης για το κεφάλι και του ύψους των ζωνών ώμων

Η βάση για το κεφάλι μπορεί να ρυθμιστεί σε διαφορετικές θέσεις. Τραβήξτε την ταϊνία ρύθμισης (14) (Φωτογραφία 16), μετακινήστε την βάση μέχρι την επιθυμητή θέση προς τα επάνω και προς τα κάτω ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας. Αφήστε τη λαβή – πρέπει να ακούσετε ήχο «κλικ», το οποίο είναι σήμα, ότι η βάση σταθεροποιήθηκε. Η θέση των ζωνών πρέπει να είναι λίγο πάνω από τους ώμους του παιδιού. (Φωτογραφία 17) Βεβαιωθείτε, ότι οι ζώνες εφάπτονται σωστά πάνω στους ώμους του παιδιού. (Φωτογραφία 18).

Αποσυναρμολόγηση του συστήματος ζωνών

1. Ρυθμίστε την βάση για το κεφάλι στην πιο υψηλή θέση. (Φωτογραφία 16)
2. Απελευθερώστε τις ζώνες ώμων από την πόρπη. (Φωτογραφία 6).
3. Αποσυνδέστε τις ζώνες ώμων (10) από το μεταλλικό γάντζο πίσω από την πλάτη του καθίσματος. (Φωτογραφία 19)
4. Τραβήξτε τις ζώνες ώμων από τις οπές της πλάτης. Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια για τους ώμους. Βγάλτε τα δύο εξαρτήματα ασφαλείας από τις ζώνες. Φυλάξτε τις δύο ζώνες ώμων κάτω από την ταπετσαρία του καθίσματος.
5. Αφαιρέστε της πόρπης της ζώνης: Σηκώστε την ταπετσαρία του καθίσματος και απελευθερώστε το μεταλλικό έλασμα από τις διαμπερές οπές στην βάση του σώματος και στην συνέχεια τραβήξτε. (Φωτογραφία 20).
6. Φυλάξτε όλα τα αποσυναρμολογημένα εξαρτήματα του καθίσματος.

Συναρμολόγηση από 100-150 εκ. με ζώνη ασφαλείας για ενήλικους Στην κατεύθυνση της κίνησης

1. Αφού έχετε συναρμολογήσει το παιδικό κάθισμα σφιστά στο κάθισμα του αυτοκινήτου με πρόσωπο μπροστά «στην κατεύθυνση της κίνησης», χρησιμοποιήστε την ζώνη 3 σημείων για στήριξη.

2. Πιάστε το κάθισμα με την ζώνη αυτοκινήτου, όπως περάσετε την ζώνη ώμων από τον οδηγό του εξαρτήματος για κάτω από το κεφάλι και την ζώνη για πάνω από τους μηρούς πάνω από τα γόνατα του παιδιού. (Φωτογραφία 21).

Κουμπώστε την ζώνη στην πόρπη του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί ήχος «κλικ». (Φωτογραφία 21) Σε περίπτωση ανάγκης σφίξτε την ζώνη αυτοκινήτου όπως την τραβήξετε. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

Συναρμολόγηση από 100-150 εκ. με ISOFIX άκρες + ζώνη ασφαλείας για ενήλικους στην κατεύθυνση της κίνησης

Αφού ήδη είναι βγαλμένοι οι ISOFIX μηχανισμοί του παιδικού καθίσματος, τοποθετήστε το κάθισμα πάνω στο κάθισμα του αυτοκινήτου, με πρόσωπο μπροστά «στην κατεύθυνση της κίνησης»

1. Πατήστε τους ISOFIX μηχανισμούς για στήριξη κατευθείαν στους μεταλλικούς γάντζους του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί «Κλικ». Βεβαιωθείτε, ότι έχετε ακούσει ήχο «κλικ» και ότι η ένδειξη ασφαλείας του ISOFIX δείχνει ΠΡΑΣΙΝΟ. (Φωτογραφία 4).

2. Χρησιμοποιήστε για στήριξη την ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου.

3. Πιάστε το κάθισμα με την ζώνη αυτοκινήτου, αφού περάσετε την ζώνη ώμων από τον οδηγό του εξαρτήματος για κάτω από το κεφάλι και την ζώνη για πάνω από τους μηρούς πάνω από τα γόνατα του παιδιού. (Φωτογραφία 21).

Κουμπώστε την ζώνη στην πόρπη του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί «κλικ». (Φωτογραφία 21) Σε περίπτωση ανάγκης σφίξτε την ζώνη του αυτοκινήτου τραβώντας την.

Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας για ενήλικους

Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας για ενήλικους – συναρμολόγηση αντίστροφα της κατεύθυνσης της κίνησης για ύψος 40-105 εκ. Τοποθετήστε την ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον τρόπο που υποδεικνύεται (Φωτογραφία 9, 10) και κουμπώστε μέχρι να ακούσετε «κλικ». Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας, για να είστε βέβαιοι, ότι η πόρπη κουμπώθηκε σωστά και ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας για ενήλικους – συναρμολόγηση στην κατεύθυνση της κίνησης για ύψος 76-105 εκ. Τοποθετήστε την ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον τρόπο που υποδεικνύεται (Φωτογραφία 13, 14) και κουμπώστε μέχρι να ακούσετε ήχο «κλικ». Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας για να είστε βέβαιοι, ότι κουμπώθηκε σωστά και ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας για ενήλικους – συναρμολόγηση στην κατεύθυνση της κίνησης για ύψος 100-150 εκ. Τοποθετήστε την ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον τρόπο που υποδεικνύεται (Φωτογραφία 21) και κουμπώστε μέχρι να ακούσετε «κλικ». Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας, για να είστε βέβαιοι, ότι το κούμπωμα κουμπώθηκε σωστά και ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

Αφαίρεση της ταπετσαρίας - Αφαιρέστε την ταπετσαρία από το κάθισμα και την βάση σύμφωνα με τον τρόπο που υποδεικνύεται στην Φωτογραφία 22.

RU **ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
ПРОЧИТАЙТЕ!**

Это усовершенствованная детская удерживающая система i-Size (40–105 см, ориентированная против хода движения; 76–105 см, ориентированная по ходу движения; максимальный вес пользователя: 21 кг). Она одобрена согласно Правилам ООН № 129 для использования на местах для сидения в транспортном средстве, совместимых с i-Size, как указано производителями транспортных средств в руководстве пользователя автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной детской удерживающей системы или с продавцом.

Это усовершенствованная детская удерживающая система Детское сиденье бустер i-Size (100–150 см, ориентированная по ходу движения). Она одобрена согласно Правилам ООН № 129 для использования главным образом на «местах для сидения i-Size», как указано производителями транспортных средств в руководстве пользователя автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной детской удерживающей системы или с продавцом.

2. Можно ожидать, что система соответствует требованиям установки, если изготовитель указал в инструкции по эксплуатации транспортного средства, что оно пригодно для установки УДУС I-Size этой возрастной группы.

3. Эта детская удерживающая система классифицируется как I-Size при более жестких условиях, чем те, которые применялись к предыдущим моделям, не сопровождаемым таким примечанием.

4. Это автокресло одобрено для использования со следующими способами установки:

УСТАНОВКА ПРОТИВ ХОДА ДВИЖЕНИЯ: ECE R129/03 универсальная УДУС ISOFIX I-Size, ориентированная против хода движения, рост 40–105 см и вес ребенка ≤21 кг, с помощью устройств ISOFIX и верхней лямки;

УСТАНОВКА ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ: ECE R129/03 универсальная УДУС ISOFIX I-Size, ориентированная по ходу движения, рост 76–105 см и вес ребенка ≤21 кг, с помощью устройств ISOFIX и верхней лямки;

УСТАНОВКА ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ: ECE R129/03 УДУС детское сиденье бустер I-Size, ориентированная по ходу движения, рост 100–150 см, с помощью ремня безопасности для взрослых, ISOFIX крепления или без него.

Подходит только в том случае, если утвержденные транспортные средства оснащены 3-точечными/инерционными ремнями безопасности, соответствующими Правилам ЕЭК ООН № 16 или другим эквивалентным им стандартам.



НЕ используйте устройство на местах для сидения, где установлена и активирована подушка безопасности.

Важные инструкции по безопасности!

Инструкцию по эксплуатации необходимо сохранять в течение всего срока службы универсальной детской удерживающей системы!

1. ВНИМАНИЕ! Твердые и пластиковые детали усовершенствованной детской удерживающей системы должны располагаться и устанавливаться таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства их нельзя было захватить сдвижным сиденьем или дверью автомобиля.

2. ВНИМАНИЕ! Все ремни, крепящие удерживающую систему к транспортному средству, должны быть натянуты; все ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по размеру тела ребенка. Нельзя допускать перекручивание ремней.

3. ВНИМАНИЕ! Крайне важно обеспечить использование поясного ремня как можно ниже, чтобы таз был надежно закреплен.

4. ВНИМАНИЕ! Рекомендуется заменить устройство, если оно подверглось разрушительному механическому воздействию в результате аварии.

5. ВНИМАНИЕ! Вносить изменения или дополнения в устройство без разрешения органа по утверждению типа опасно. Существует опасность, если не следовать в точности инструкциям по установке, предоставленным производителем детской удерживающей системы.

6. ВНИМАНИЕ! Если кресло не оснащено тканевым чехлом, его следует беречь от солнечных лучей, так как в противном случае оно может оказаться слишком горячим для кожи ребенка.

7. ВНИМАНИЕ! Не оставляйте детей без присмотра в усовершенствованной детской удерживающей системе.

8. ВНИМАНИЕ! Надлежащим образом закрепляйте багаж или другие предметы, которые могут стать причиной травм в случае столкновения.

9. ВНИМАНИЕ! Не используйте усовершенствованную детскую удерживающую систему без ее чехла.

10. ВНИМАНИЕ! Не заменяйте чехол усовершенствованной детской удерживающей системы чем-либо другим, кроме рекомендованного производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью эксплуатационных характеристик удерживающей системы.

11. ВАЖНО – НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИЕНТАЦИЮ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ, ПОКА ВОЗРАСТ РЕБЕНКА НЕ ПРЕВЫСИТ 15 МЕСЯЦЕВ.

12. ВНИМАНИЕ! Держите усовершенствованную детскую удерживающую систему против хода движения до возраста ребенка старше 36 месяцев или до достижения его роста выше 105 см.

13. ВНИМАНИЕ! Для справки пользуйтесь инструкцией по эксплуатации производителя транспортного средства.

14. ВНИМАНИЕ! Периодически проверяйте ремни на износ, уделяя особое внимание точкам крепления, защитам и регулировочным устройствам!

15. ВНИМАНИЕ! Не оставляйте пряжку частично закрытой, она должна быть застегнута, когда все детали задействованы. В случае возникновения чрезвычайной ситуации вы должны иметь возможность немедленно снять ребенка с кресла. Вашего ребенка следует научить никогда не играть с пряжкой.

16. ВНИМАНИЕ! Храните детское кресло в безопасном месте, недоступном для детей, когда оно не используется. Не следует класть тяжелые предметы на него. Не допускайте контакта автокресла с коррозионными веществами, такими как аккумуляторная кислота.

17. ВНИМАНИЕ! При использовании «Усовершенствованной детской удерживающей системы i-Size» надо прочитать инструкцию по эксплуатации производителя транспортного средства!

18. ВНИМАНИЕ! Не оставляйте надолго ребенка в этом автокресле. Во время длительных поездок делайте больше перерывов и снимайте ребенка с кресла.

19. ВНИМАНИЕ! Изображения на титульном листе и внутри инструкции приведены для примера и могут отличаться от реального продукта.

20. ВНИМАНИЕ! Перед первым употреблением изделия удалите с него все рекламные материалы, а также устройства, используемые для их крепления к товару.

21. ВНИМАНИЕ! НЕ используйте усовершенствованную детскую удерживающую систему, если положение пряжки ремня безопасности для взрослых относительно основных точек контакта с сиденьем неудовлетворительное. В случае сомнений обратитесь к производителю.

22. ВНИМАНИЕ! НЕ используйте другие точки контакта, кроме тех, которые описаны в инструкции и отмечены на усовершенствованной детской удерживающей системе. В случае сомнений свяжитесь с производителем.

ECE R129/03

ТИП УТВЕРЖДЕННЫХ РЕМНЕЙ, КОТОРЫЕ ВЫ ДОЛЖНЫ ИМЕТЬ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ:

A – Ремень безопасности автомобиля – Диагональный ремень

B – Ремень безопасности автомобиля – Поясной ремень

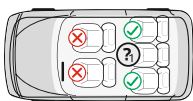
C – Точки крепления ISOFIX

D – Точка крепления верхней лямки в багажнике автомобиля.

Ваше автокресло можно установить с помощью точек крепления ISOFIX и верхней лямки в положении против хода движения (40–105 см) и по ходу движения (76–105 см). Для роста 100–150 см его можно установить по ходу движения с помощью 3-точечного ремня безопасности для взрослых и крепления ISOFIX или без него.

(?) Возможность установки – место крепления должно быть оборудовано точками крепления ISOFIX и точкой крепления верхней лямки!

НЕВОЗМОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ НА СИДЕНЬЯХ С 2-ТОЧЕЧНЫМИ РЕМНЯМИ!



Характеристики

Рисунок А

1. Подголовник
2. Подушка для головы
3. Спинка
4. Пряжка
5. Накладка пряжки
6. Кнопка регулировки (Крышка кнопки регулировки)
7. Ремешок для регулировки длины ремней
8. Направляющая ремня
9. Накладка плечевых ремней
10. Плечевые ремни
11. Подушка сиденья
12. Кнопка регулировки наклона сиденья
13. Кнопка поворота сиденья
14. Ручка регулировки подголовника
15. Верхняя лямка
16. Основание сиденья
17. Зажимные механизмы ISOFIX (наконечники)
18. Кнопки разблокировки системы ISOFIX
19. Направляющие втулки ISOFIX

Установка для 40–105 см наконечниками ISOFIX + верхней лямкой против хода движения

ВАЖНО. Сначала убедитесь, что под обивкой на пересечении сиденья и спинки автомобиля имеются 2 металлических крепежных зажима ISOFIX.

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании системы ISOFIX направляющие втулки ISOFIX (19) можно вставить в зажимы ISOFIX автомобиля (Рис. 1). Зажимы ISOFIX на обоих концах кресла проходят через направляющие втулки.

Шаг 1. Нажмите кнопки (18) для освобождения системы ISOFIX (Рис. 2). Сдвиньте наконечники до предела.

Шаг 2. Нажмите кнопку (13) и поверните кресло, придерживая основание (Рис. 3).

Шаг 3. Поместите автокресло на сиденье автомобиля в положении против хода движения. Прижмите зажимные механизмы ISOFIX непосредственно к металлическим зажимам автомобиля, пока не услышите щелчок. Убедитесь, что вы услышали щелчок и индикатор блокировки ISOFIX стал **ЗЕЛЕНЫМ** (Рис. 4).

Шаг 4. Плотно прижмите автокресло к спинке автомобильного сиденья. Во время этого перемещения система ISOFIX плотно прикрепит детское кресло к спинке сиденья, и вы услышите щелчок.

Шаг 5. Ухватите кресло и проверьте, надежно ли оно закреплено. Если кресло шатается и зажимные механизмы ISOFIX **вышли наружу**, повторите описанные выше действия и установите его заново.

Регулировка длины ремней

1. Освобождение ремней: нажмите кнопку регулировки ремней (6) и одновременно потяните оба плечевых ремня (Рис. 5).

Примечание: Не тяните за накладки ремней.

2. Пристегивание ремней: нажмите красную кнопку, чтобы освободить ремни из центральной пряжки (4) (Рис. 6). Пosaдите ребенка в кресло, соедините два элемента на конце ремня и вставьте их в центральную пряжку до щелчка (Рис. 7). Потяните лямку в середине сиденья (Рис. 8).

3. Пропустите верхнюю лямку за спинку кресла (Рис. 9). Нажмите кнопку верхней лямки, чтобы отрегулировать ее длину. Прикрепите крючок кресла к автомобилю (Рис. 10). Потяните ремень крючка, чтобы затянуть его (Рис. 11). Убедитесь, что все ремни затянuty и кресло установлено правильно!

Установка для 76–105 см наконечниками ISOFIX + верхней лямкой по ходу движения

После вывода зажимных механизмов ISOFIX кресла выполните следующие действия:

Шаг 1. Поместите автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения (Рис. 12). Нажимайте наконечники ISOFIX непосредственно на металлические зажимы автомобиля до тех пор, пока не услышите щелчок.

Шаг 2. Плотно прижмите детское кресло к спинке сиденья автомобиля. Во время этого перемещения система ISOFIX прикрепит детское кресло к спинке сиденья, и вы услышите щелчок. Если кресло шатается и наконечники ISOFIX вышли наружу, повторите описанные выше действия и установите его заново.

Шаг 3. Пропустите верхнюю лямку за спинку сиденья автомобиля (Рис. 13). Нажмите кнопку верхней лямки, чтобы отрегулировать ее длину. Прикрепите крючок кресла к автомобилю. Потяните ремень крючка, чтобы затянуть его (Рис. 14). Чтобы отрегулировать наклон кресла в нужное положение, нажмите кнопку (12) (Рис. 15). Убедитесь, что все ремни затянuty и кресло установлено правильно!

Регулировка подголовника и высоты плечевых ремней

Подголовник можно регулировать в различных положениях. Потяните ручку регулировки (14) (Рис. 16), переместите подголовник в желаемое положение вверх и вниз в зависимости от роста вашего ребенка. Отпустите ручку, и вы должны услышать щелчок, который указывает на то, что подголовник зафиксирован. Положение ремней должно быть чуть выше плеч ребенка (Рис. 17). Убедитесь, что ремни безопасности правильно сидят на плечах ребенка (Рис. 18).

Разборка системы ремней

1. Установите подголовник в самое верхнее положение (Рис. 16).
2. Освободите плечевые ремни от пряжки (Рис. 6).
3. Отсоедините плечевые ремни (10) от металлического зажима за спинкой кресла (Рис. 19).
4. Вытяните плечевые ремни из отверстий спинки. Удалите плечевые накладки. Снимите два фиксирующих элемента с ремней. Храните оба плечевых ремня под обивкой сиденья.
5. Снятие пряжки ремня: поднимите обивку сиденья и высвободите металлическую пластину через сквозные отверстия в основании корпуса, затем вытащите ее (Рис. 20).
6. Храните все разобранные аксессуары кресла.

Установка для 100–150 см ремнем безопасности для взрослых по ходу движения

1. После того как вы плотно установили автокресло на автомобильное сиденье лицом вперед «по ходу движения», используйте для крепления 3-точечный ремень.
2. Закрепите кресло ремнем автомобиля, пропустив плечевой ремень через направляющую подголовника, а поясной ремень – над коленями ребенка (Рис. 21). Застегните ремень в пряжке автомобиля до щелчка (Рис. 21). При необходимости подтяните ремень автомобиля, потянув его. Убедитесь, что ремень не перекручен.

Установка по ходу движения для 100–150 см наконечниками ISOFIX + ремнем безопасности для взрослых

После того как были выдвинуты наконечники ISOFIX автокресла, поместите его на сиденье автомобиля лицом вперед «по ходу движения».

1. Нажимайте наконечники ISOFIX непосредственно на металлические зажимы автомобиля до щелчка. Убедитесь, что вы услышали щелчок и индикатор блокировки ISOFIX стал ЗЕЛЕНЫМ (Рис. 4).
2. Для фиксации используйте 3-точечный ремень автомобиля.
3. Закрепите кресло автомобильным ремнем безопасности, пропустив плечевой ремень через направляющую подголовника, а поясной ремень – над коленями ребенка (Рис. 21). Вставьте ремень в пряжку автомобиля до щелчка (Рис. 21). В случае необходимости подтяните ремень автомобиля, потянув его.

Направление ремня безопасности для взрослых

Направление ремня безопасности для взрослых – установка против хода движения для роста 40–105 см. Расположите ремень безопасности, как показано (Рис. 9, 10), и застегните его до щелчка. Потяните ремень безопасности и убедитесь, что пряжка надежно застегнута и ремень не перекручен.

Направление ремня безопасности для взрослых – установка по ходу движения для роста 76–105 см. Расположите ремень безопасности, как показано (Рис. 13, 14), и застегните его до щелчка. Потяните ремень безопасности, чтобы убедиться, что пряжка надежно застегнута и ремень не перекручен.

Направление ремня безопасности для взрослых – установка по ходу движения для роста 100–150 см. Расположите ремень безопасности, как показано (Рис. 27), и застегните его до щелчка. Потяните ремень безопасности, чтобы убедиться, что пряжка надежно застегнута и ремень не перекручен.

Снятие обивки – снимите обивку сиденья и спинки, как показано на Рис. 22.